

國立臺灣體育大學圖書館剪輯資料

分類 網球

來源 聯合報

日期 99.11.12

版面 B三版

網球避開中華 中國：上上籤

中华台北位于亚洲东部、太平洋西北边的岛屿，有宝岛、鲲岛、檀尔摩沙之别名，是中国的第一大岛。位于西太平洋航道的中心，是海上联系的重要交通枢纽。处于太平洋火山地震带上，又有高山峻岭地形与特殊地貌，多山水胜境、火山群与温泉群。森林茂密，动植物资源丰富，更有“蝴蝶王国”之称。

Chinese Taipei is a island located in the east of Asia and northwest of the Pacific Ocean. It is also called "Treasure Island", "Whale Island" and "Formosa". It is the largest island of China, situated in the center of the shipway of west Pacific Ocean, and it is important traffic pivot for offshore connection. Taiwan is located on the Pacific Ocean volcanic earthquake belt, karst landform and marine eroded landscape. Superb Environment of Mountain and Water, volcanic group and hot spring water group. There is dense forest and rich animal and plant source, so it is also called as "Kingdom of Butterfly".

发信：广州亚运会组委会
Published by Guangzhou Stamp Company

编号：GZ2010-15
Serial number: GZ2010-15

信封很敏感...

我國代表團昨天入村升旗，廣州亞運為配合各國升旗日，發行主題日紀念信封。

我國信封正面有台灣圖案與中華台北字樣，但背面說明文字突兀的「中國第一大島」（紅圈處），令人傻眼。

圖與文／楊育欣

【記者雷光涵／台北—廣州電話採訪】亞運網球團體賽完成抽籤，女子的中華與中國隊分在籤表不同區，雙方教練都鬆一口氣，中國隊直言能夠避中華隊「是上上籤。」

中華隊總教練連玉輝昨天說，女團由他親自抽籤，抽出4號時「心涼半截」，以為是中華隊排在「第4籤位」、會與中國隊在4強對壘。後來電腦顯示籤表，籤位是給「第4種子」的泰國。

新浪體育也報導，「中華台北被抽至下半區，中華隊教練和官員臉上都露出輕鬆的笑容。」

雖然中華隊在籤表下半部，決賽才會與地主隊碰頭，但4強戰的第2種子日本隊是強勁敵手，有40歲老將伊達公子領軍，搭海碩杯亞軍森田步美。

亞運團體賽的賽制，第1場進行

第2單打vs.第2單打，第2場是第1單打vs.第1單打，第3場是雙打。

對伊達，詹詠然1勝1敗，不過今年聯邦杯吞的1敗，是兩盤5：7的接近比數；職業賽對森田，張凱貞1勝1敗，去年海碩杯4強輸，今年聯邦杯贏。

中華女隊首戰越南、第2輪可能對烏茲別克。無論單、雙打都是3盤兩勝，雙打不是現在常用的「搶10」。

男團，中華隊前兩輪擊敗柬埔寨、菲律賓後，4強戰對印度及泰國勝隊，連玉輝覺得印度勝算大，金牌戰鎖定日本。

盧彥勳昨晚抵達選手村，團體賽明天展開。連玉輝說：「會給彥勳多一點休息，團體賽前兩戰，小胖要辛苦一點。」對柬、菲，楊宗樺應會擔任第1單打。